

Голас Радзімы

№ 20 (2058)
19 мая 1988 г.

ГАЗЕТА БЕЛАРУСКАГА ТАВАРЫСТВА ПА КУЛЬТУРНЫХ СУВЯЗЯХ З СУАЧЫННІКАМІ ЗА РУБЯЖОМ
(БЕЛАРУСКАЕ ТАВАРЫСТВА «РАДЗІМА»)

Выдаецца з 1955 г.
Цана 4 кап.



У гэты майскі панядзелак, калі адзначаўся Дзень Перамогі, вуліцы і плошчы многіх гарадоў нашай краіны нібы ператварыліся ў агромністыя сцэны. На іх выступалі ўдзельнікі Усесаюзнага свята духовай музыкі. І не толькі яны. Музыкантаў змянялі танцоры, выходзілі на канцэртныя пляцоўкі фальклорныя ансамблі... Не стаў выключэннем і Мінск. [Заканчэнне фотарэпартажу аб тым, як праходзіла гэта свята ў беларускай сталіцы, змешчана на 8-й стар.].

Фота М. АМЕЛЬЧАНКІ.

ЯК МЫ АДПАЧЫВАЕМ

«Турызм: сучасныя аспекты
развіцця»
Стар. 3

ІНТЭРВ'Ю З МІТРАПАЛІТАМ МІНСКІМ І БЕЛАРУСКІМ ФІЛАРЭТАМ

«Вместе со своим народом»
Стар. 4

ВЫСТУПЛЕННІ НАДЗЕІ МІКУЛІЧ ЧАКАЮЦЬ У ГАРАДЗЕ І ВЕСЦЫ

«Без Радзімы не пець і не жыць»
Стар. 7

АНТИВАЕННЫЯ АКЦЫІ

ПРЫХІЛЬНІКІ МІРУ З ФРГ
У БЕЛАРУСІ

Свечкі, запаленыя па праваслаўнаму звычаю ў памяць аб загінуўшых, і беларусы, і немцы з рук у рукі перадавалі да іканастаса Мінскага кафедральнага сабора. Так пачалося тут 8 мая надзельнае богаслужэнне, на якім з сумеснай пропаведдзю да веруючых авярнуліся Мітрапаліт Мінскі і Беларуска-Філарэт і епіскап Штатенбургскі Хайнрых Нікалаус Каспарый.

Епіскап узначаліў групу са ста палітэскай заходнегерманскіх евангелістаў — прадстаўнікоў антываеннай арганізацыі «Хрысціянская служба міру», якія прыехалі ў нашу краіну па лініі Савецкага камітэта абароны міру. «Палітычным паломніцтвам» назвалі сваячэнні і актывісты рэлігійных абшчын евангеліскай царквы ФРГ сваю паездку ў Беларусь, народ якой заплаціў вельмі высокую цану за перамогу над гітлераўскім фашызмам. Паводле слоў нямецкіх хрысціян — барацьбітоў за мір, на працягу многіх гадоў яны прыязджаюць да нас з місіяй даравання нічыі нямецкаму народу перад беларусамі і ўсімі савецкімі людзьмі за тую пакуту, якія прынеслі ім германскія нацысты. У сябе на радзіме яны вядуць барацьбу з антысавецкай прапагандай, якая нястомна ўкараняе ў сядомасць грамадзян «вобраз ворага» ў асобе савецкага чалавека. У сталіцы рэспублікі актывісты з ФРГ прынялі ўдзел у Трыдзятні дзеянняў за еўрапейскую бяспеку і супрацоўніцтва.

Адаўшы даніну памяці загінуўшым у другой сусветнай вайне, епіскап Штатенбургскі ад імя сваіх суайчыннікаў звярнуўся да прысутных у саборы.

Ён сказаў: «У дні, калі святкуецца заканчэнне апошняй вайны ў Еўропе, мы хочам прайсці шлях памяці ў імя міру. Імкненне да якога выражае сёння Генеральны сакратар Міхаіл Гарбачоў. Калі мы бачым ахвяры, якія панёс наш народ у час вайны, кожны з нас задае сабе пытанне: ці могуць быць дараваны падобныя злачынствы? Але сёння ўсім народам планеты нагаджае знішчэнне, і нас з вамі аб'ядноўвае агульная вера ў перамогу справядлівасці і міру паміж людзьмі і народамі, паміж развітымі дзяржавамі і маладымі незалежнымі краінамі «трэцяга свету», паміж чалавекам і прыродай».

Дзевятага мая «палітычнае паломніцтва» заходнегерманскіх хрысціян-евангелістаў прадоўжыў пошук да мемарыяльнага комплексу «Хатынь» — помніка 628 вёскам рэспублікі, якія былі знішчаныя разам з жыхарамі ў час гітлераўскай акупацыі.

«...Сённяшні дзень напамінае нам аб тым, што 43 гады назад Германія была вызвалена ад фашызму. Савецкім людзям прыйшлося вынесці на сабе асноўны цяжар другой сусветнай вайны: ні ў адной іншай краіне не было забіта, спалена, дэведзена да галоднай смерці, узнана і зроблена рабамі столькі людзей. Многія шукаюць віну, якую можна ўзваліць на іншых, у тым ліку і на Савецкі Саюз, каб апраўдаць саміх сябе. Многія шукаюць і знаходзяць у антыкамуністычных забабонах прычыны для таго, каб ускладніць або адхіліць магчымыя ўмацаванні ўзаемабачэння з Савецкім Саюзам. Гэты дзень для нас — падстава для надзеі. Савецкія людзі не папракаюць нас мінулым, а, наадварот, гатовы разам з намі змагацца за пераадоленне варожасці. Няхай будучы благаслаўлены іх і нашы намаганні на забеспячэнне добра-суседства і міру з Савецкім Саюзам!» Гэта словы з малітвы, прачытанай рэлігійнымі дзеячамі пад набаг хатынскіх званцоў. Прыкладна ў гэты ж час яна прагучала ў цэрквах дзевяці зямель Федэратыўнай Рэспублікі Германіі.

ЭКСПАРТНЫЯ МАГЧЫМАСЦІ

ШТО НАЛІЧЫЎ «ШАГАМЕР»

У Маскоўскім цэнтры міжнароднага гандлю зазначаюцца Дні Беларускай ССР. Іх задача — паказаць экспертныя магчымасці рэспублікі, прадставіць замежным партнёрам знешнегандлёвыя фірмы і аб'яднанні.

Сярод удзельнікаў Дэйн — і ўжо вядомыя за мяжой аб'яднанне па выпуску халадзільнікаў «Атлант», Мінскі трактарны завод, аршанскі завод «Чырвоны барабят», і прадпрыемствы, якія толькі што пачынаюць спэцыялізавацца навуку гандлю з замежнымі краінамі і робяць першыя крокі ў асваенні канкурэнтназдольнай прадукцыі. Адно з іх — мінскі завод «Электроніка», які заваяваў у нас у краіне папулярнасць сваімі хронаметрамі.

— На гадзіннікі стаўку рабіць не будзем, — пвёрда сказаў галоўны інжынер прадпрыемства Валерый Цароў. — Мы ўважліва вывучылі кан'юнктуру.

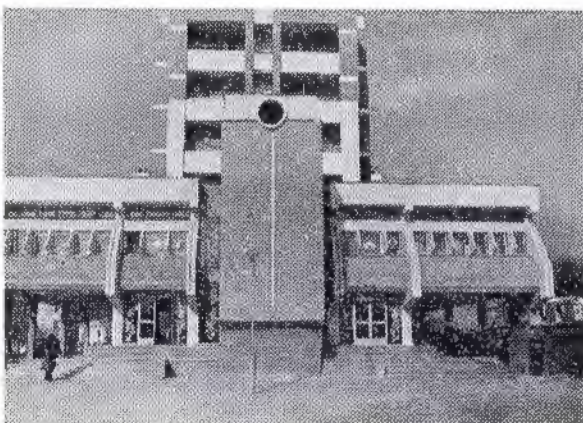
У вынятай з сейфа каробцы ляжалі зусім непадобныя на гадзіннікі прыборы ў рознакаляровых пластыкавых карпусах. Адзін з іх Валерый Цароў зачынуў за кішэню пінжакі і пачаў хадзіць па кабінёце. Потым падаў мне:

— Гэты нескладаны прыбор лічыць крокі. Бачыце — лічба дзве тысячы пятнаццаць. А было проста дзве тысячы. Гэта столькі ж хадзіў па кабінёце, раздумваючы над нашымі экспертнымі праблемамі, — пажартаваў ён. — А яны, сапраўды, пакуль вельмі складаныя. Хоць мы летась зарабілі сотні тысяч рублёў, але ў асноўным на пастаўках у сацыялістычныя краіны. А хацелася б выйсці і на капіталістычны рынак. Але сістэма знешняга гандлю ўсё яшчэ парабудоўваецца, і канкрэтнай дапамогі ад нашага галіновага аб'яднання пакуль не атрымліваем. Таму з радасцю даведзіліся аб Днях БССР у Цэнтры міжнароднага ганд-

лю, дзе будзе магчыма выйсці на прамыя кантакты з многімі фірмамі.

Разам з ужо ўпамянутым шагамерам у Маскву павезлі мікракардыяаналізатар. Гэты прыбор, які будзе выдаваць хворым, можа на працягу доўгага часу сачыць за работай сэрца, а затым прадставіць усю інфармацыю ўрачу. Яшчэ адна навінка — індэксатар частаты сардэчных скарачэнняў, а прасцей кажучы, пульсаметр. Ёсць у яго і іншыя функцыі — задаваць перарывістым гукавым сігналам рытм спартсменам, лічыць колькасць рухаў у час трэніроўкі. І нарэшце, арыгінальны секундамер, распрацаваны сумесна з калегамі з Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі, — ён вымярае час з дакладнасцю да сотых долей секунды.

СЛУЖБА БЫТУ



У старажытным Пінску закончана яшчэ адна будоўля. Жыхароў горада запрасяў новы салон-цырульня «Маладосць». Ва ўтульных спецыялізаваных залах можна зрабіць сучасную стрыжку, модную і прыгожую прычоску, атрымаць розныя касметычныя паслугі.

НА ЗДЫМКУ: новы салон-цырульня.

ВІЗІТЫ

ГОСЦІ З ЧЭХАСЛАВАКІІ

У Мінску пабывала дэлегацыя Цэнтральнага Камітэта Саюза чэхаславацка-савецкай дружбы (СЧСД) на чале з членам ЦК КПЧ, намеснікам старшыні Федэральнага сходу ЧССР, старшынёй Палаты нацыянальнасцей, першым намеснікам старшыні ЦК СЧСД Я. Янікам. У СССР яна заходзілася па запрашэнню Саюза савецкіх таварыстваў дружбы і Цэнтральнага праўлення Таварыства савецка-чэхаславацкай дружбы.

Госці з Чэхаславакіі былі прыняты ў Прэзідыуме Вярхоўнага Савета Беларускай ССР. Старшыня Прэзідыума Г. Таразевіч расказаў, як адбываецца ў рэспубліцы перабудова, дзейнічаюць орны народнай улады, працуюць пастаянныя камітэты. Вярхоўнага і мясцовых Саветаў ва ўмовах абнаўлення савецкага грамадства.

Адбылася таксама сустрэча дэлегацыі з кіраўніцтвам Беларускага таварыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі і рэспубліканскага аддзялення Таварыства савецка-чэхаславацкай дружбы, на якой абмеркаваны магчымасці далейшага расшырэння і наглыблення сяброўскіх кантактаў беларускай і чэхаславацкай грамадскасці.

Госці з ЧССР ускладзілі кветкі да помніка-абеліска на плошчы Перамогі, азнаёміліся з экспазіцыяй Беларускага дзяржаўнага музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны. Яны прынялі ўдзел ва ўрачыстым сходзе прадстаўнікоў працоўных Мінска, які быў прысвечаны 43-й гадавіне вызвалення Чэхаславакіі ад фашысцкіх захопнікаў.

ЭКАЛОГІЯ

«АДКРЫЛІ» ПАПАРАЦЬ

Спачатку вучоныя Інстытута эксперыментальнай батанікі АН БССР не вельмі паверылі паведамленню аб тым, што ў раёне Брэста выяўлены цэлы зараснік аднаго з самых рэдкіх прадстаўнікоў флоры — каралеўскай папараці.

Яна занесена ў Чырвоную кнігу. Лічылася, што яе можна знайсці толькі ў Грузіі. Там, у зацішнай кутку Калхідскай нізіны, захавалася адзіны ў нашай краіне не крануты людзьмі і часам астравок жыцця старажытнейшых раслін. І ўсё ж менавіта гэты від, які амаль знік, «адкрылі» студэнты і выкладчыкі Брэсцкага педагагічнага інстытута на беразе возера Селяхі.

Шчаслівая знаходка была зроблена вельмі своєчасова: на прыбрэжнай паласе планавалася пабудаваць дом адпачынку. Краязнаўцы, вучоныя забілі трылогу.

Па іх прапанове Савет Міністраў рэспублікі прыняў рашэнне аб стварэнні заказніка «Селяхі». Пад ахову ўзяты не толькі каралеўская папараць, але і возера, лясы і балоты вакол яго, якія складаюць адзіную экалагічную сістэму. У надзвычай мяккім, амаль паўднёвым яе мікраклімаце і захавалася многа рэдкіх раслін і жывёлін.

ВЫСТАУКІ

РЭЗЕРВ ЭКАНОМІКІ

Пашырэнню перадавога вопыту беражлівага гаспадарання прысвечана міжгалінавая выстаўка «Рэсурсазберажэнне-88», якая адкрылася ў Маскве на ВДНГ СССР. Падобная выстаўка праводзіцца ўпершыню.

Тут прадстаўлены ўзоры і макеты, якія паказваюць становачы вопыт работы больш як 40 міністэрстваў і ведамстваў, саюзных рэспублік па аберажэнню рэсурсаў.

Адна з найбольш цікавых экспазіцый — Беларускай ССР.

Рэспубліка па праву лічыцца піянерам новага, сапраўды эканамічнага падыходу да рэсурсазберажэння ў будаўніцтве. Тут створана сістэма скразной зацікаўленасці ў рацыянальным выкарыстанні металу, цэменту, лесаматэрыялаў на ўсіх этапах будаўнічай вытворчасці — ад праектавання да эксплуатацыі гатовых будынкаў і абудаванняў.

Пералік рэсурсазберагаючых навінак з беларускай маркай вялікі. Тут і метад герметызацыі сталёных блокаў, і спецыяльныя тэбэялі, і сродкі малой механізацыі — словам, тое, што дазваляе будаўнікам краіны працаваць больш якасна, хутка, танна.

ФІРМЕННЫ МАГАЗІН

ПРАПАНАУЕ «НЁМАН»

Работы майстроў шклозавода «Нёман» увабралі ў сабе прыгажосць і аднайменнай ракі, і сіняга неба, і беластволых бяроз. Цяпер вырабы завода можна набыць у фірменным магазіне, які адкрыўся побач з прадпрыемствам у рабочым пасёлку Бярозаўка Лідскага раёна. Пакупнікам прапануюць славуція нёманскія сувеніры ў выглядзе зубра, аленя, вавёркі, хрустальныя і са звычайнага шкла вазы, графіны, фужэры, сталовыя і іншыя наборы з роспісам, лепкай, накладкамі, алмазнай гранню.

Магазін «Нёман» аздаблены мармурам, гранітам, асвятлены падсветкай. Нямае старання і выдумкі ўкладлі мясцовыя мастакі і ў афармленне вітрыны, дзе выстаўлены вырабы такіх майстроў, як заводскія мастакі Уладзімір Мурашвер, Людміла Мягкова, Аркадзь Жохаў.

НААПЕРАЦЫЯ

ФЕРМА ВЯЛІКАЙ СЯМ'І

Урбанізацыя, якая ўсё больш наступае на вёску, спірае адрозненні ва ўмовах жыцця вясцоўцаў і гараджан. І разам з тым для сельскіх жыхароў шматпавярховых дамоў з усімі зручнасцямі ўзнікаюць складанасці ў вядзенні асабістай падсобнай гаспадаркі.

Цікавае рашэнне знайшлі ў саўгасе-набіннаце «Мір» Баранавіцкага раёна. Тут яшчэ ў 1983 годзе стварылі таварыства «Камунар», якое аб'ядноўвае каля 300 сем'яў, што жывуць у добраўпарадкаваным рабочым пасёлку. Для таварыства выдзелена старая ферма гаспадаркі, дзе ўтрымліваецца каля 180 свіней. Кожны член «Камунара» абавязаны адпрацаваць на ёй некалькі дзён у годзе. Гаспадарка дапамагае набываць маладняк, забяспечвае кармамі.

Летась на ферме «Камунара» было атрымана больш як 30 тон якаснай свініны. Звыш 25 тон пайшло на стол членаў таварыства, астатняе прададзена дзяржаве. Выручаныя сродкі пойддуць на далейшае развіццё фермы. Цяпер вопыт «Камунара» шырока распаўсюджваецца ў раёне.

ПРАФЕСІЙНАЕ НАВУЧАННЕ



Адрозу пасля вызвалення Мінска ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў было створана вучылішча кінамеханікаў. З таго далёкага часу яго выпускнікамі сталі больш як 10 тысяч чалавек.

Сёння тут, акрамя кінамеханікаў, рыхтуюць кантраляраў-касіраў ашчадных кас, апэратараў паштовай сувязі, тэлеграфістаў.

НА ЗДЫМКУ: заняты ў майстэрні вядзе майстар вытворчага навучання Ірына БУСЛОВІЧ (злева).

У ПАШАНЕ СТАРАДАЎНІ ПРОМЫСЕЛ



Беларускае вытворчае аб'яднанне мастацкай керамікі — адно з вядомых прадпрыемстваў рэспублікі. Яго прадукцыя — кафейныя і чайныя сервізы, камплекты кубкаў і бакалаў з пазалотай, наборы для напіткаў, шматлікія вазы і падарачныя сувеніры. Больш за 300 розных вырабаў выпускаецца тут сёння, прычым іх асартымент пастаянна абнаўляецца.

Попыт на кераміку расце, яна не залежае ад нагоды і прылаўках магазінаў, а з ростам аб'ёмаў вытворчасці з'явілася магчымасць пастаўляць яе і на экспарт.

Калектыву аб'яднання ў асноўным маладзёжны. З захапленнем авалодаваюць юнакі і дзяўчаты старадаўнім ганчарным промыслам. Вопытам, ведамі і майстэрствам з імі ах-

вотна дзеляцца старэйшыя. І хаця амаль усе тэхналагічныя працэсы механізаваныя, ганчары не абыходзяцца без творчага натхнення і фантазіі. Таму многія іх творы інакш, як чараўніцтвам, не назавеш.

НА ЗДЫМКАХ: з рабочай прафесіі на прамкамбінаце ў Радэшковічах пачаў сваю працоўную дзейнасць 39 гадоў назад сённяшні генеральны дырэктар аб'яднання, заслужаны работнік прамысловасці БССР Я. ШАФІР; новы чыны набор «Бадзёрасць»; паспяхова працуе на ўчастку роспісу нядаўня выпускніца Бабруйскага мастацкага вучылішча Таццяна КАНСТАНЦІНАВА.

Фота А. НИКАЛАЕВА.

ІНТЭРВ'Ю ДАЕ КАМПЕТЭНТНЫ СУБ'ЯСЕДНІК

ТУРЫЗМ: СУЧАСНЫЯ АСПЕКТЫ РАЗВІЦЦА

— Фёдар Кандратавіч, папярэднік аб'яднання «Мінсктуррыст» — бюро на турызму і экскурсіях — карыстаўся не-малой папулярнасцю сярод на-сельніцтва. Што ж сабой уяў-ляе новая фірма?

— Наша фірма — дзіця нова-вага часу. А ён настойліва па-трабаваў пашырыць і палеп-шыць турыстычна-экскурсійны адпачынак нашых людзей. У якасці эксперыменту было вы-рашана стварыць тры фірмы — у нас у Беларусі, у Краснада-рскім краі і ў Валгаградскай вобласці.

Якія адбыліся змены? На-прыклад, у Мінскую абласную сістэму турыстычна-экскурсій-най службы ўваходзілі раней 14 розных арганізацый — гас-цініцы, бюро падарожжаў, пун-кты пракату, турыстычныя клу-бы... Цяпер у фірме сем ком-плексаў — два ў Мінску, на во-зерах Нарач, «Нёман» на базе Стаўбцоўскага бюро падарож-жаў і экскурсій і турбазы «Вы-сокі бераг», Маладзечанскі, Барысаўскі і Салігорскі ком-плексы. Такім чынам, быў ска-рочаны на 20 прэцэнтаў адмі-ністрацыйны апарат, а непа-срэдня колькасць людзей, за-нятых у фірме сервісам, павя-лічылася.

Значна выраслі і нашы матэ-рыяльныя магчымасці. Так, з 1 студзеня 1988 года мы пе-рэйшлі на поўны гаспадарчы рэалізм.

Першыя месяцы работы ў новых умовах паказваюць, што справа ідзе няблага. З'яўляе-ца магчымасць арандаваць лепшыя гасцініцы, цеплаходы, самалёты, будаваць новыя ба-зы. Немалаважна пры гэтым, што кошт пущэвак на ўсе мар-шруты застаўся ранейшым.

— У канцы красавіка мне да-валася пабываць на кірмашы па продажы пущэвак, які арга-нізавала ваша фірма. Уразіла, як многія людзей жадаюць пра-весці свой адпачынак у туры-стычнай пазіцыі на краіне, у падарожжах па сваёй рэспуб-ліцы. Скажыце, якое месца ў жыцці нашага сучасніка займа-юць турызм і экскурсіі як від адпачынку?

— Мне думаецца, што ў наш

Сённяшняя наша сустрэча з генеральным дырэктарам нядаўна створанага абласнога туры-на-экскурсійнага вытворчага аб'яднан-ня Фёдарам САЛЯНІКАМ

век гіпедыямі толькі нера-зумны чалавек можа правесці свой адпачынак, лежачы на кенале ці седзячы ля тэлевіза-ра. Карыснасць акт га ад-пачынку для здарэ, нельга пераацэніць. Скажам, у пахо-дзе, на турбазе чалавек мае магчымасць аднавіць свае сі-лы, атрымаць фізічную загар-тоўку, зарад энергіі і бадзё-расці. Актывны адпачынак лепш за ўсё ляжыць лежы. Акра-мя гэтага, паводкі расшыраюць круггляд, даюць магчымасць пазнаёміцца з іншымі народа-мі, іх культурай, выходзяць па-чутці патрыятызму і інтэрна-цыяналізму. І тое, што на кір-машы (тут, дарэчы, было пра-дадзена пущэвак на суму 180 ты-сяч рублёў) было вельмі многа жадаючых набыць турыстыч-ную пущэўку, гаворыць якарэ аб папулярнасці гэтага віду адпачынку. І, на мой погляд, павышае прэстыж фірмы.

— А што, на ваш погляд, зніжае гэты прэстыж?

— Перш за ўсё трэба гаво-рыць пра ўзровень сервісу. Пажадана, каб ён быў больш высокім. Вядома, ёсць мар-шруты, дзе турысты маюць пэўны камфорт: пражываюць у гасцініцах, на базях, дзе цудоўныя спартыўныя плячэ-кі, пункты пракату інвентару, харчуюцца ў рэстаранах, карыстаюцца спецыяльным транспартам. Але яшчэ вялі-кая колькасць турыстаў, асабліва тых, хто адпраўляе-ца на поўдзень краіны, пра-жывае ў арандаваных фір-май дамах і кватэрах прыват-ных асоб. І такі ўзровень аб-слугоўвання ніяк не можа за-даволіць нашага чалавека. Ма-тэрыяльную базу турызму трэ-ба ўмацоўваць. Скажам, у нас на Міншчыне гэтакі пытанне якарэ ўдзяляецца вялікая ўва-га. У сталіцы будуюцца яшчэ адна турыстычная гасцініца «Арбіта» на 630 месцаў. На во-зерах Нарач разам з летнімі домікамі працуюць камфарт-бельныя лясныя гасцініцы. За-цверджаны праекты новых гас-цініц: на Нарачы і ў Маладзеч-не — на 300 месцаў кожная. Спецыялісты распрацоўваюць

сетку так званых турыстычных «прытулкаў» у найбольш ма-ляўнічых мясцінах рэспублікі, дзе пралагаюць пешыя мар-шруты. Тры такія «прытулкі» ўжо будуюцца. Два з іх на На-рочы. Дадам, што да нас, у Беларусь, з задавальненнем едуць турысты з усяго Саюза.

— Возера Нарач — унікаль-нае стварэнне прыроды. Тут чы-стая, прэрыстая, як у крыніцы, вада. Навокал старажытныя дубровы. Настоенае на травах і смалістым водары паветра. Во-зера мае багатыя прыродныя рэсурсы для арганізацыі ад-пачынку і лячэння чалавека. Ту-тэйшыя мясціны, алейныя паза-мі, прывабліваюць да сябе ты-сячы людзей. Але індустрыя ад-пачынку, якая інтэнсіўна раз-віваецца тут, відаць, тоіць у са-бе небяспеку для прыроды і выклікае небеспадаскую тры-вогу з боку грамадскасці...

— Небяспека, я думаю, ёсць, хаця ў адносінах да аховы на-вакольнага асяроддзя ў рэёне Нарачы прыняты самыя суро-выя законы. Так, там забараня-ецца ездзіць на транспарце, лавіць у возеры вугра, які ўнесены ў Чырвоную кнігу. Ад-паведныя службы сочаць за выкананнем законаў. Але за-кон гэты павінен быць у нас сяміх.

На жаль, вераварскія, бяздум-ныя, спажывецкія адносіны не-каторых турыстаў — часцей неарганізаваных — да прыроды яшчэ сустракаюцца.

Я лічу, што будучыня Нарачы і іншых запаведных мясцін бу-дзе залежаць і ад паводзін кожнага з нас, ад узроўню на-шай дасведчанасці, грамадзян-скай актыўнасці, культуры. Па-існуючых правілах інструктар-метадыст, які адпраўляецца з групай турыстаў па нейкаму маршруту, абавязкова паказ-вае, як трэба правільна паліць касцёр, тушыць яго, наводзіць пасля прывалу належны пара-дак, не пакідаючы пасля сябе ні паперкі, ні бляшанкі, рас-казвае, які калі збіраць яга-

ды, лекавыя расліны. На на-шых базях з лекцыямі пра жывёльны і раслінны свет Бе-ларусі выступаюць аўтарытэт-ныя асобы.

— Нельготы краіны, як мы ведаем, жывуць, што называе-ца, з турызму. І там сістэма аб-слугоўвання кліентаў прадума-на да дробязей. Усё да паслуг турыста. Зразумела, не за доб-рае слова, а за грошы. Скажам, замежныя турыстычныя арга-нізацыі прадугледжваюць роз-ныя віды падарожжаў — туры сямейныя, маладзёжныя, для маладажонаў, для людзей на-жылога ўзросту. Акрамя гэта-га, чалавек можа ўзяць пущэў-ку на любы тэрмін па свайму жадаанню. А як у гэтым плане задавальняецца попыт нашага аматара падарожжаў?

— Наша фірма, напрыклад, можа прапанаваць маршруты больш чым у 200 гарадоў Са-вецкай краіны, у Маскву і на Сахалін, па Волга-Балтыйскаму каналу і па гарах Закаўказзя... Словам, на любы густ. У нас таксама ёсць сямейныя, мала-дзёжныя туры. Папулярнасцю карыстаюцца туры выходнага дня.

Для кожнай катэгорыі ту-рыстаў распрацаваны адпавед-ныя маршруты. Напрыклад, мы можам прапанаваць водныя паходы на плытах па рэках, складаныя горныя пераходы, пешыя падарожжы ў розных кліматычных зонах. Нядаўна ў нас у Беларусі пачаў працаваць маршрут для дзяцей. Растлу-мачу: на тых базях, дзе бацькі адпачываюць з дзецьмі, кам-плектуюцца групы юных туры-стаў 5-6, 7-8, 9-10 гадоў. Пра-граму адпачынку для іх мы прапаноўваем разнастайную, на-сычаную. Трэнеры вучаць дзя-ву плаваць, ездзіць на вела-сіпедзе, арыентавацца на мяс-цовасці. Сямейны адпачынак на турбазах карыстаецца най-большым попытам. Але зада-воліць гэты попыт мы пакуль не маем магчымасці.

Збіраемся арганізаваць кон-

ны маршрут. Гэта будзе вель-мі цікава.

— Я чула, што фірма «Мінск-турыст» наладжвае дзелавыя кантакты з некаторымі сацыялі-стычнымі краінамі...

— Ужо наладзілі. З Плоц-кім ваяводствам падпісалі да-гавор на абменныя турыстыч-ныя групы. Жадаючыя на су-боту і нядзелю могуць з'езд-зіць у Польшчу. Распрацоўва-ем новы маршрут у ГДР. Гэта, думаю, толькі пачатак. Турызм можа садзейнічаць лепшаму ўзаемаўзаўважэнню народаў, на-ладжванню сяброўскіх адносін.

— Вось вы казалі, што ня-даўна перайшлі на новую сістэ-му гаспадарчага рэалізму, якая сабе апраўдвае. А што яшчэ но-вага ўнёс у арганізацыю ту-рызму наш час?

— Саме шырокае развіццё ў нас у краіне атрымлівае ка-аперацыя. Мы таксама выра-шылі стварыць у фірме каапе-ратыўнае фотатэлье. Яно бу-дзе забяспечваць сваімі паслугамі турыстаў на працягу ўся-го маршруту. А ў перспектыве думаем і пра кааператыву па вырабу сувеніраў. Кропку на гэтым не ставім. Трэба думаць, як зрабіць турызм самым па-пулярным відам адпачынку.

— Вы з такім шырым заха-пленнем і натхненнем расказва-це пра турызм, што я ўжо гато-ва ісці купляць пущэўку, рыхта-ваць сумку ў дарогу... Дарэчы, як вы адпачываеце самі?

— Вы правільна заўважылі мае нераўнадушныя адносіны да турызму, увогуле да актыў-нага адпачынку. І гэта прадик-тавана не толькі маімі службо-вымі абавязкамі. Я сам заўзя-ты турыст, аматар падарожжаў. Аб'ездзіў усю краіну, уздоўж і ўпоперак абышоў Беларусь. Выдатна ведаю Міншчыну. Ра-зам з сябрамі плаваў на плы-тах па беларускіх рэках. Уся мая сям'я прызычана мена-віта да такога адпачынку. Мы любім лес, рэчку, росныя раі-цы, ціхіх паплав. Няма леп-шага адпачынку, чым у род-ных мясцінах.

Гутарку вяла Таццяна АНТОНАВА.

ВМЕСТЕ СО СВОИМ НАРОДОМ

На вопросы газеты «Голас Радзімы» отвечает Митрополит Минский и Белорусский ФИЛАРЕТ, Председатель отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата.

— Видимо, мы не ошибемся, если скажем, что все Ваши помыслы и заботы сегодня направлены на подготовку к проведению 1000-летия введения христианства на Руси. Безусловно, это большое событие в жизни православной церкви. Но нам хотелось бы обратить Ваше внимание еще на одну дату, которая выпала тоже на этот юбилейный год — 70-летие ленинского декрета «Об отделении церкви от государства и школы от церкви». Как православная церковь относится к этому акту Советского правительства?

— Следует заметить, что начало фактического отделения Церкви от государства было положено уже самим крушением российского самодержавия. В начале 1918 года, когда Совет Народных Комиссаров РСФСР принял декрет «Об отделении церкви от государства и школы от церкви», этому процессу был придан конституционный характер.

Декрет провозгласил светский характер государства, однако объявив религию частным делом граждан, отнюдь не был нацелен на искоренение религии. Наоборот, он признавал ее право на существование в новом обществе. Это был удар лишь по привилегиям Русской православной церкви, вытекавшим из ее статуса государственной религии Российской империи. Тем самым декрет поставил в равное положение все религии и религиозные организации, существовавшие в России.

Понятно, что, оказавшись в новой для себя социальной среде, Церковь должна была многое переосмыслить, пережить серьезную ломку и обновление. Но, утратив бывшие привилегии, она вместе с тем обрела возможность определить свою миссию в плане борьбы с такими проявлениями общественного зла, как социальная несправедливость, агрессивные войны, угнетение человека человеком, расовая дискриминация.

Историческое значение декрета, на наш взгляд, сегодня заключается в том, что он утвердил правовые основы и принципы долговременной политики Советского государства — политики союза с верующими гражданами в совместном строительстве новой жизни, подчинения мировоззренческих различий конструктивному сотрудничеству во имя главных целей. Опыт показал, что всякие отступления от демократических принципов в этой сфере, интерпретация мировоззренческих различий между марксизмом и религией в плане политической конфронтации, одностороннее восприятие религии как политической оппозиции социализму наносят ущерб общепатриотическому делу.

— Нашему зарубежному читателю, в большинстве своем некомпетентному в отношениях между церковью и социалистическим государством, между верующими и неверующими, а зачастую и просто предубежденному против Советского Союза, кажется, что религия и атеизм не могут мирно сосуществовать, что человек, посещающий церковь, у нас обязательно в чем-то ущемлен, даже преследуется. Так ли это?

— Я уже коснулся политического аспекта этого вопроса. Говоря же о его практической стороне, считаю уместным подчеркнуть, что Русская православная церковь на протяжении минувшего тысячелетия всегда была вместе со своим народом, жертвенно разделяя с ним испытания и радости. Через всю историю она пронесла непороченной свою сокровищницу веры и ныне в новых исторических условиях неуклонно продолжает свое спасительное служение.

Для свободного осуществления своей пастырской миссии мы имеем все необходимое. В этом плане взаимоотношения нашей Церкви с государством, отношение к верующим в нашей стране я бы охарактеризовал на сегодняшний день как вполне нормальные. Государство идет навстречу удовлетворению Церкви своих нужд, например, выделяет фонды на строительство и реставрацию храмов, предоставляет помещения, сырье для производства церковной утвари, бумагу и типографию для церковных изданий и т. д. Так, в ответ на просьбу Патриарха ПИМЕНА Советское правительство передало церкви в 1983 году древний Свято-Данилов монастырь в Москве, на территории которого создается ныне Духовно-административный центр Русской православной церкви. Недавно нам передано еще две обители: Оптина пустынь в Калужской епархии — один из центров духовной жизни России и Толгский монастырь в Ярославской епархии, в котором будут проживать престарелые священнослужители, нуждающиеся в заботе и уходе.

Эти и многие другие факты нашего бытия убедительно свидетельствуют о необъективности утверждений о притеснении Церкви в нашей стране. Безусловно, отдельные случаи нарушения прав верующих случаются, но это не является отражением политики государства в отношении Церкви. Как правило, это является следствием отступления от законодательства отдельными лицами или местными органами власти.

Задачу контроля за соблюдением религиозного законодательства выполняет Совет по делам религий при Совете Министров СССР, он же осуществляет связь между Церковью и государством. Между нами

сложилась отношения сотрудничества. Мы неизменно встречаем со стороны Совета по делам религий понимание и поддержку.

Что касается сотрудничества между верующими и атеистами, хотел бы прежде всего отметить, что от государства отделена Церковь как общество, но не члены Церкви, которые являются полноправными гражданами нашей страны и на общих основаниях принимают участие в различных сторонах ее жизни.

Ныне наше Отечество переживает время решительных исторических перемен. Понятно, что Русская православная церковь не может оставаться в стороне от свершающихся судеб народа и всем сердцем поддерживает силы обновления. Церковь благословляет мирный созидательный труд советских людей и свою пастырскую деятельность во многом посвящает воспитанию гражданской активности и ответственности чад Русской православной церкви, их добросовестного отношения к труду, неуклонного следования высоким этическим нормам в личной и общественной жизни. Она стремится помочь каждому исполнить его высокое предназначение «искать того, что служит миру и ко взаимному назиданию» (Рим. 14, 19). В этом плане Церковь, несомненно, вносит свой вклад в создание здорового морально-психологи-



ческого климата в религиозной части советского общества. Именно поэтому, как религиозные люди, мы особо отмечаем то высокое предназначение, какое отводится нравственности в новой системе ориентаций, то, что в центре обновленной системы ценностей утверждается человек как социально активная личность, открытая к восприятию и созиданию великих духовных ценностей.

— Как готовится к празднованию 1000-летия введения христианства на Руси Русская православная церковь в нашей стране вообще и в Белоруссии — в частности? Как относятся к этому общественность и официальные власти?

— Мы считаем, что приближающееся торжество нашей Церкви должно стать праздником благоговетного памятования наших историков, т. е. «откуда есть пошла Русская земля». Благодарное памятование наших великих предков, создавших великую и свободную Русь, ставшую колыбелью братства русского, украинского и белорусского народов, связанных неразрывными узами единства веры и единства исторических судеб, — наш прямой долг.

Принимая во внимание то важное значение, какое Русская православная церковь имела на протяжении веков во многих областях жизни и деятельности нашего государства, предстоящее празднование представляется нам как важное церковно-общественное событие, которое должно получить и высокое гражданско-патриотическое звучание. Сегодня, в преддверии юбилея, можно с полной уверенностью говорить, что такой точки зрения придерживаются самые широкие круги советской общественности. Понимание значения грядущего события мы встречаем и со стороны представителей официальной власти. Во многом благодаря и их содействию, подготовка к юбилею ныне близка к своему завершению. Сегодня можно, не колеблясь, сказать, что намеченный круг юбилейных мероприятий сделает предстоящее торжество значительным событием как в истории нашей Церкви, так и в жизни страны.

Среди важнейших мероприятий, осуществляемых в ознаменование предстоящего события, я бы особо

отметил реставрацию упоминавшегося мною древнего Московского Данилова монастыря. Работы по восстановлению этого уникального памятника архитектуры XIII века заканчиваются. Здесь уже восстановлен мужской монастырь, братство которого постепенно пополняется. Уставно проходит литургическая жизнь обители. На прилегающей территории ведется строительство гостиницы и Конференц-центра, завершается реставрация храма Воскресения Словущего.

Подготовка к юбилею осуществляется во всех епархиях нашей Церкви. Так, руководство Минской епархии занимается подготовкой программы проведения юбилейных торжеств в Белоруссии. С этой целью реставрируются и украшаются храмы, все приводится в нарядный, праздничный вид. Изготавливаются новые облачения, церковная утварь, иконы. Например, в связи с установлением нового праздника в честь Собора белорусских святых, который ныне совершается в Неделю третью по Пятидесятнице, то есть Троице, современными иконописцами написана икона белорусских святых. Этому празднику составлено специальное богослужение. Осуществлена запись хора Кафедрального собора и изданы на фирме «Мелодия» два диска: «Похвала белорусским святым».

Тема 1000-летия Крещения Руси вошла и в программы наших духовных школ. Она проходит в богословских исторических исследованиях, в выпускных кандидатских и дипломных сочинениях, на годичных актах и вечерах и т. д. Профессора, преподаватели и учащиеся готовятся принять деятельное участие в самих юбилейных торжествах.

В праздновании примут участие представители всех наших епархий, а также гости из братских Поместных Церквей, инославных Церквей, различных международных и региональных религиозных и общественных организаций.

Важным моментом празднования явится проведение в Троице-Сергиевой Лавре с 6 по 9 июня сего года Поместного Собора, посвященного знаменательному юбилею, а также и торжественный акт с приглашением представителей советской общественности, который состоится в Большом театре столицы. Затем празднование переместится в Киев, Владимир и Ленинград, бывшие в прошлые эпохи историческими центрами Русского Православия и далее — распространится по всем епархиям.

— Советский народ высоко ценит миротворческую деятельность Русской православной церкви. Какими Вы видите дальнейшие усилия ее в поддержке миролюбивой политики Советского государства?

— Действительно, Русская православная церковь стояла у истоков религиозного миротворчества, была одним из основателей Советского комитета защиты мира, Советского фонда мира, Всемирного Совета Мира. И ныне она остается деятельной участницей движения за мир и в пределах Отечества, и за его рубежами.

Формы осуществления миротворческого служения Русской православной церкви в настоящее время весьма многообразны. Внешне самой простой, но глубоко действенной и никогда не ослабевающей является богослужение с проповедью. В Уставе нашей Церкви нет такого богослужения, в котором бы не содержалось молитва «о мире всего мира». Нет, по существу, и таких проповедей и архипастырских посланий, в которых бы в том или ином виде, прямо или косвенно, христиане не призывались к стяжанию внутреннего мира, мира с ближним, мира в коллективе, в обществе, между нациями и народами. Эта богослужебно-проповедническая деятельность, в которой само слово «мир» иногда даже прямо и не произносится, создает в верующих самое сильное и самое главное для дела мира — атмосферу активной устремленности к миру, его сохранению и умножению.

Основной формой участия Церкви в борьбе за укрепление мира на будущее остается ее деятельность в лице своих представителей, в различных общественных организациях в Советском Союзе, занимающихся вопросами мира и сотрудничества между народами, а также в соответствующих международных христианских и общерелигиозных объединениях и движениях. Этим участием Русская православная церковь не только поддерживает те или иные миротворческие организации и их деятельность на благо мира, но и утверждает в жизни один из великих принципов современности — солидарность всех сил и людей доброй воли, независимо от их мировоззренческой, политической, расовой, национальной и культурной принадлежности в борьбе за безядерный мир, за спасение священного дара жизни.

За одним из богослужений Святейший Патриарх Пимен в слове к своей пастве сказал: «Исполненная многовекового опыта миротворческого служения, верная своему долгу различать знамения времени (Мф. 16, 3), наша Церковь свидетельствует беспромеделительную необходимость избавления человечества от ядерного оружия и призывает народ Божий добиваться этой великой цели. Любые шаги, любые усилия в этом направлении благословенны».

И мы, сыны и дочери нашей Матери-Церкви, укрепляемые всеисильной помощью Божией, не ослабляя своих усилий, обращенных на всестороннее развитие любимой Родины, на создание мира во всем мире.

НАША МЕСЦА ў ЗНЕШНІМ СВЕДЭ

[Заканчэнне. Пачатак у № 19].

Прадстаўнікі Беларускай ССР актыўна ўдзельнічаюць у гэтай рабоце і падтрымліваюць рознабаковыя кантакты з дэлегацыямі іншых краін, акрамя тых, якія незаконна займаюць месца ў ААН і яе органах.

Нама міжнародных пытанняў, якія былі б аб'ява для Беларускай ССР, нават у тых выпадках, калі яны маюць асобую цікавасць для іншых народаў ці аддзеленых рэгіёнаў. Мы заўсёды стайм на пазіцыі іх справядлівага вырашэння. Але ёсць і міжнародныя праблемы, у разглядзе якіх Беларуска ССР працягвае ініцыятыву і асабліва актыўнасць.

На працягу многіх перыядаў сваёй гісторыі Беларусь была арэнай жорсткіх ваенных сутыкненняў і — аж да 1917 года — аб'ектам нацыянальнага прыгнёту. Таму асабліва востра мы змагаемся за рашэнні, якія спыняюць злачынствы супраць народаў, якія забяспечваюць раўнапраўныя ўмовы для іх мірнага жыцця і супрацоўніцтва. Па зразумелых прычынах першай прапановай БССР у ААН быў унесены ёю праект рэзалюцыі на першай сесіі Генеральнай Асамблеі ААН у 1946 годзе аб выдачы і пакаранні ваенных злачынцаў. Ён быў прыняты. Але на гэтым мы не супакоіліся. І, магчыма, гэта адна з рысаў нашага нацыянальнага характару. На 23-й сесіі Генеральнай Асамблеі ААН была адобрана Канвенцыя аб непрымяненні тэрміну даўнасці да ваенных злачынцаў і злачынстваў супраць чалавецтва. БССР — удзельніца гэтай канвенцыі. Пасля шматгадовых намаганняў дэлегацыі БССР на 28-й сесіі Генеральнай Асамблеі ААН былі зацверджаны Прынцыпы міжнароднага супрацоўніцтва ў адносінах выяўлення, арышту, выдачы і пакарання асоб, вінаватых у ваенных злачынствах і злачынствах супраць чалавецтва. На гэтай жа сесіі была адобрана Міжнародная канвенцыя аб спыненні злачынстваў апартэіду і пакаранні за яго. БССР — удзельніца і гэтай канвенцыі. На 29-й сесіі Генеральнай Асамблеі ААН пры актыўным удзеле БССР было зацверджана Вызначэнне агрэсіі.

На 32-й сесіі Генеральнай Асамблеі ААН па прапанове БССР прынята рэзалюцыя аб ахове асоб, якія затрыманы ці знаходзяцца ў зняволенні за іх барацьбу супраць апартэіду, расізму і расавай дыскрымінацыі, каланіялізму, агрэсіі і замежнай акупацыі і за самавызначэнне, незалежнасць, а таксама сацыяльны прагрэс іх народаў. Беларуска ССР з'яўляецца актыўным прыхільнікам прыняцця ААН рэзалюцыі па барацьбе з нацызмам, фашызмам і неафашызмам, каланіялізмам, апартэідам, расізмам, наёмніцтвам, злачынствамі генацыду, а таксама дакументаў, звязаных з распрацоўкай Кодэкса злачынстваў супраць свету і бяспекі чалавецтва.

Хацелася б адзначыць, што Беларусь спакон веку славілася сваімі спецыялістамі, якую б работу яны ні выконвалі. Гэта тычыцца і людзей, якія прысвяцілі сябе дыпламатычнай рабоце. Многа дыпламатаў-беларусаў працуюць у Міністэрстве замежных спраў ССР у Маскве, у савецкіх пасольствах, гандлёвых прадстаўніцтвах, консульствах. Можна быць, нешта дае сама беларуская зямля, яе паветра? Спакойны, роўны, грунтоўны характар, гумар, вытрымка — гэта якраз тыя рысы, якія так патрэбны работнікам знешнепалітычнага напрамку.

На 42-й сесіі Генеральнай Асамблеі ААН дэлегацыя БССР ўзыходзіла ў лік аўтараў мемарандума і прынятай разгорнутай рэзалюцыі, прапанаванай дзесяццю сацыялістычнымі дзяржавамі, аб усеабадымнай сістэме міжнароднага міру і бяспекі. У гэтай рэзалюцыі прызнаюцца неабходнасць новага палітычнага мыслення, прыярытэтнасць агульначалавечых каштоўнасцей і сфаксіраваны падыходы да забеспячэння надзейнай бяспекі для кожнай дзяржавы і для ўсіх дзяржаў на падставе Статута ААН і канструктыўных сумесных намаганняў усіх без выключэння ўдзельнікаў міжнародных адносін у ваеннай, палітычнай, эканамічнай, экалагічнай, гуманітарнай і іншых галінах між дзяржаўных адносін, з тым каб на базе міжнароднага права і практычных мер гарантаваць усеабадымную бяспеку на роўнай аснове для ўсіх.

Беларуская ССР усведамляе вечную значнасць навукова-тэхнічнага прагрэсу для дабрабыту ўсіх народаў, але адначасова з трывогай ставіцца да магчымасці злоўжывання плёнам навукова-тэхнічнай рэвалюцыі ў агрэсіўных і іншых нядобрых мэтах. У гэтай сувязі па ініцыятыве

яе дэлегацыі прыняты рэзалюцыі аб забароне распрацоўкі і вытворчасці новых відаў зброі масавага знішчэння і новых сістэм такой зброі, аб правах чалавека і навукова-тэхнічным прагрэсе, іншыя дакументы.

Наша рэспубліка была ў ліку сааўтараў 29 іншых прынятых на 42-й сесіі Генеральнай Асамблеі рэзалюцыі, у тым ліку па пытаннях ядзернага, хімічнага раззбраення, забароны іншых відаў зброі, па пытаннях умацавання мер даверу, рэзалюцыі аб правядзенні Тыдэна дзеянняў за раззбраенне і сусветнай кампаніі за раззбраенне, рэзалюцыі па пытаннях дэкаланізацыі, па барацьбе з апартэідам, аб правах народаў на жыццё ва ўмовах міру і інш.

Вялікая ўвага ў рэспубліцы надаецца ўдзелу ў рабоце міжрадавых органаў сістэмы ААН, якія займаюцца эканамічнымі, гандлёвымі, навуковымі, тэхнічнымі, культурнымі і іншымі пытаннямі, цікавымі з пункту гледжання супрацоўніцтва з народамі іншых краін. Дэлегацыі рэспублікі імкнуцца да таго, каб праграмы дзейнасці гэтых органаў, іх аналітычныя даследаванні садзейнічалі абмену вопытам на раўнапраўнай і ўзаемавыгаднай аснове. Пры гэтым мы шчодро дзелімся сваім вопытам: і аб тым, што зроблена, і аб тым, як гэта было дасягнута. У гэтых жа мэтах у рэспубліцы на-

дарчы, навуковых, культурных і грамадскіх органаў БССР з дзяржавамі сацыялістычнай садружнасці і іншымі краінамі. Гэта і пастаянныя дружэлюбныя сустрэчы, і абмен дэлегацыямі, і прамыя вытворчыя сувязі, і іншыя формы плённага супрацоўніцтва. Так, партыйныя камітэты Камуністычнай партыі Беларусі супрацоўнічаюць на розных узроўнях з адпаведнымі партыйнымі камітэтамі Балгарскай камуністычнай партыі, Сацыялістычнай адзінай партыі Германіі, Польскай аб'яднанай рабочай партыі і Камуністычнай партыі Чэхаславакіі, а сабата да іх дабаўляюцца партыйныя камітэты Камуністычнай партыі В'етнама.

Сталі таксама рэгулярнымі абмены дэлегацыямі ЦК КПБ з Ніжнеаўстрыйскай зямельнай арганізацыяй Камуністычнай партыі Аўстрыі, а Мінскага АК КПБ — з акруговым камітэтам Германскай кампартыі зямлі Бадэн-Вюртэмберг.

Беларуская ССР падтрымлівае пастаянныя сувязі па парламенцкай і ўрадавай лініях з Сацыялістычнай Рэспублікай Славаеніі (СФРЮ). Акрамя таго, прафсаюзы БССР супрацоўнічаюць з прафсаюзамі Сацыялістычнай Рэспублікі Сербіі, а камсамол Беларусі — з маладзёжнымі арганізацыямі Сацыялістычнай Рэспублікі Харваціі. Наладжаны сувязі з асацыяцыяй

прамых вытворчых сувязей ва ўзаемных інтарэсах і для агульнай выгады.

Значная ўвага ўдзяляецца супрацоўніцтву ў навуковай галіне. Гэта ж будучы навукова-тэхнічны прагрэс для ўсіх удзельнікаў такіх сувязей.

Беларуская ССР дзеліцца сваім вопытам і навукова-педагагічным патэнцыялам. У вышэйшых навучальных установах і тэхнікумах БССР на сёння вучыцца больш за 5,6 тысячы замежных студэнтаў. Многія замежныя спецыялісты праходзяць падрыхтоўку ў прафтэхвучылішчах, на прадырмействах, у калгасах, навуковых установах і іншых арганізацыях Беларускай ССР.

Расшыраюцца кантакты і ў галіне культуры. У 1987 годзе прадстаўнікі беларускага мастацтва наведалі з гастрольнымі паездкамі 26 краін. Гэта сацыялістычныя дзяржавы, а таксама Індыя, Егіпет, Тайланд, Францыя, ФРГ. У сваю чаргу, у БССР пазывалі прадстаўнікі мастацтва з 18 замежных дзяржаў, у тым ліку 7 сацыялістычных і 11 капіталістычных краін.

Ці ўсё ідзе добра ў развіцці розных кантактаў рэспублікі з замежнымі партнёрамі, ці выкарыстаны ўсе патэнцыяльныя магчымасці? На жаль, не. Трэба больш і лепш. Не заўсёды назіраецца сістэмнасць у рабоце, мае месца дубіраванне і адначасова яшчэ засталіся неахопленыя сферы, матэрыяльная база часам не адпавядае патрэбам і жаданням, недастатковыя веды і вопыт у такой рабоце, слаба пастаўлена справа рэкламы, вывучэння і ўліку канкрэтнага становішча спраў у замежнага партнёра, недастаткова шырокі пералік дэдачных матэрыялаў на шэрагу замежных моў аб магчымасцях рэспублікі, адчуваецца няхватка новых тэхнічных сродкаў для інфармацыйнай работы, ёсць і некаторыя іншыя недапрацоўкі. Пошуку і ўкараненню адэкватных падыходаў да вырашэння ўнікаючых пытанняў сёння ўдзяляецца першаступенная ўвага. А што тычыцца сувязей з ПНР і ГДР, то ў даным выпадку рознабакова выкарыстоўваюцца магчымасці іх вырашэння ва ўзаемадзеянні з генеральнымі консульствамі гэтых краін у Мінску.

Справы знешнія нязменна звязаны са справамі ўнутранымі. Таму што працэсы перабудовы ў абедзвюх сферах узаемаўзбагаджаюць і развіваюць адзін аднаго. Акрамя таго, бліжэй і ўнутраны іх стрыжань: агульных мэт можна дасягнуць толькі агульнымі зацікаўленымі намаганнямі. Дарэчы, удзел усё большай колькасці рэспубліканскіх ведамстваў і арганізацый у міжнародных сувязях патрабуе тактычнай і кваліфікаванай кардынацыі іх у агульным ходзе, што адпавядае мэтам перабудовы.

У рэспубліцы гасцінна прымаюць замежныя дэлегацыі, замежных прадстаўнікоў, журналістаў, турыстаў. Гэта магчыма лепш дэдацца і зразумець адзін аднаго, пазнаёміць іх з тым, як ажыццяўляецца ўнутраная і знешняя палітыка Савецкай дзяржавы, як ідуць перабудова, развіццё працэсу дэмакратызцыі ўсіх бакоў жыцця савецкага грамадства, выявіць новыя напрамкі для ўзаемных сувязей.

У рабоце МЗС БССР значна ўзрос аб'ём консульскай і пашпартна-візавай работы (напрыклад, у 1987 годзе колькасць выданных замежным пашпартаў павялічылася ў 6 разоў), што з'яўляецца сведчаннем расшырэння сувязей рэспублікі з іншымі краінамі.

Знешнепалітычнай дзейнасці Беларускай ССР уласцівы паслядоўнасць і прынцыповасць, нецярпімасць да несправядлівасці, а адпаведна і аргументаваны дзелавы адпор тым, хто падмяняе прынцыпы супрацоўніцтва канфрантацыяй і нападкам. Мы імкнемся стварыць для рэспублікі аўтарытэт надзейнага партнёра ў эканамічных, навуковых, культурных і іншых сувязях з замежнымі партнёрамі, забяспечыць умовы, пры якіх ні бюракрат, ні валакітчык не мелі б магчымасці перашкодзіць гэтай.

Намаганні Беларускай дыпламатыі падпарадкаваны актыўнаму ўдзелу ў ажыццяўленні галоўных мэт і напрамкаў міжнароднай палітыкі КПСС і Савецкай дзяржавы. Трэба яшчэ многае зрабіць для таго, каб яшчэ больш нарошчваць рэальны ўклад па ўсіх напрамках у справу ўмацавання міжнароднага міру і бяспекі, інтэрнацыяналізацыі міжнародных адносін на базе новага палітычнага мыслення, развіцця рознабаковага міжнароднага супрацоўніцтва, выкарыстання ўмоў, якія ствараюцца перабудовай, для расшырэння ўзаемавыгадных сувязей і кантактаў з іншымі краінамі.

ДЫПЛАМАТЫЯ БЕЛАРУСІ

Анатоль ГУРЫНОВІЧ,

міністр замежных спраў Беларускай ССР

ладжаны выпуск літаратуры і іншых дэдачных-інфармацыйных матэрыялаў аб БССР на замежжы мовах.

Сёння Беларусь — гэта рэспубліка з сучаснай шматгаліновай індустрыяй, з высокаразвітым машынабудаваннем, хіміяй, прыборабудаваннем, электронікай і галінамі, якія задавальняюць штодзённыя патрэбы насельніцтва. Беларусы з аптымізмам глядзяць у будучыню. Пастаўлена рашэннямі XXVII з'езда КПСС задача падвоіць к канцу стагоддзя нацыянальны даход і вытворчы патэнцыял, забяспечыць кожнага жыхара жыллем пасільнай і рэальнай. Аб усім гэтым мы з гордасцю за нашу Радзіму гаворым з трыбун міжнародных форумаў, лакаважучы перавагі сацыялізму ў вынікі стваральнай працы, якія сталі магчымымі дзякуючы брацкаму супрацоўніцтву народаў Краіны Саветаў.

У якасці нагляднага прыкладу супрацоўніцтва з міжрадавымі арганізацыямі можна прывесці развіццё сувязей па лініі ЮНЕСКО. Праз гэтую міжнародную арганізацыю БССР мае магчымасць атрымліваць стыпендыі для накіравання на стажыроўкі нашых спецыялістаў розных прафесій, шырока знаёміць сусветную суполку з лепшымі вынікамі беларускай народнай і сучаснай культуры і думкі. Так, ЮНЕСКО апублікавала даследаванне аб палітыцы БССР у галіне культуры, анталогіі беларускай паэзіі і аповядання, манерафію аб беларускім першадрукар, асветніку і гуманісце Ф. Скарыне, народных пісьменніках Я. Купале і Я. Коласе і іншых вядомых дзеячах Беларусі, выпусціла грампласцінку фальклорных беларускіх мелодый.

У Эканамічнай камісіі ААН для Еўропы для ўсіх дзяржаў-членаў маюцца значныя магчымасці расшырэння гандлёвага, эканамічнага, навукова-тэхнічнага і іншага супрацоўніцтва з належным улікам вынікаў форумаў у рамках агульнаеўрапейскага працэсу, закладзенага хельсінскай Нарадай па бяспецы і супрацоўніцтве ў Еўропе.

У апошнія гады ідзе актыўны працэс наладжвання і развіцця сувязей і супрацоўніцтва Беларускай ССР з замежнымі партнёрамі. І тут тое-сёе робіць і геаграфія. Паглядзіце на карту: размяшчэнне нашай рэспублікі ўнікальнае. Праз яе тэрыторыю практычна праходзіць дарога і ва Усходнюю, і ў Заходнюю Еўропу.

Паспяхова развіваюцца сувязі партыйных, парламенцкіх, дзяржаўных, гаспа-

муніцыпалітэтаў Экадора, а Мінская і Гродзенская вобласці супрацоўнічаюць з афганскімі правінцыямі К' і Лагман. Намацаюцца сувязі з бразільскім штатам Парана. Далейшае развіццё атрымлівае міжнародны турызм.

Больш за 60 год ажыццяўляе сваю дзейнасць Беларускае таварыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі, якое падтрымлівае і развівае сувязі з 326 арганізацыямі ў 73 краінах. Летась у рэспубліцы былі ажыццяўлены мерапрыемствы, звязаныя з правядзеннем у СССР VI антываеннай сустрэчы прадстаўнікоў савецкай і японскай грамадскасці, Дэвін Іспаніі ў СССР, савецка-філіпінскага семінара па сацыяльных пытаннях, семінара на тэму «Мір і раззбраенне» для турыстычнай групы з Заходняга Берліна і інш. Рознабаковыя і комплексныя мерапрыемствы праведзены ў замежных краінах, у тым ліку Дні СССР на прыкладзе Беларускай ССР у Індыі, Ісландыі і ФРГ.

Вядзецца работа па наладжванню і падтрыманню сувязей з суайчыннікамі за мяжой. Адзінаццаць гарадоў БССР падтрымліваюць партнёрскія сувязі з 17 гарадамі дзесяці замежных краін.

Цяпер гутарка ідзе аб тым, як надаць усім гэтым сувязям і кантактам больш матанакіраваны характар, узяць іх з перабудовай, якая ажыццяўляецца ў краіне пасля красавіцкага (1985 года) Пленума ЦК КПСС, дэмакратызцыяй усіх бакоў жыцця, публічнасцю.

Тое-сёе ўжо зроблена. Беларуска ССР і раней актыўна ўдзельнічала ў міжнародным гандлёвым абмене праз агульнасаюзныя знешнегандлёвыя органы, а таксама пры дапамозе прыгранічнага гандлю. Тавары з БССР пастаўляліся больш чым у 100 краін свету, нямала замежных тавараў паступала і ў рэспубліку. Цяпер для расшырэння і ўдасканалення гэтай дзейнасці створана рэспубліканскае гаспадарчаразліковае аб'яднанне «Беларусінгандаль», 80 вытворчых калектываў наладзілі прамыя вытворчыя сувязі з замежнымі партнёрамі, а на 8 буйных прамысловых прадпрыемствах створаны гаспадарчаразліковыя знешнегандлёвыя фірмы. Стаўяцца задачы шырэць выкарыстоўваць партнёрскія сувязі абласцей і гарадоў не толькі для абмену вопытам, азнаямленчых, інфармацыйных, культурных і іншых традыцыйных форм кантактаў, але і для наладжвання і выкарыстання магчымасцей

250 ГОД ПЕРШАЙ РУСКАЙ БАЛЕТНАЙ ШКОЛЕ

БЕСПЕРАПЫННАЯ РАДАСЛОЎНАЯ ПАКАЛЕННЯЎ

Ленінград, вуліца Дойліда Карла Росі. Тут нарадзілася і існуе да сёння першая ў Расіі балетная навучальная ўстанова, якая святкуе сёлета свой 250-гадовы юбілей. Гэта старэйшае сярод дваццаці харэаграфічных вучылішчаў краіны — цэнтр па метадыцы падрыхтоўкі артыстаў класічнага балета, альма-матэр усёй рускай балетнай школы. Сюды, на берагі Нявы, прыязджаюць выхаванцы музы Тэрпсіхоры з усіх пяці кантынентаў, каб пазнаць тайны «душой здзейсненага палёту»...

Рускі балет слаўны сваімі харэаграфамі і танцоўшчыкамі, наватарскімі пошукамі і вядомымі дасягненнямі. «Танец у прыродзе рускіх, мы прыродныя танцоры, як італьянцы — прыродныя спевакі», — гаварыла геніяльная Ганна Паўлава. Слаўны рускі балет і сваёй школай, якая ўзнікла на скрыжаванні дзвюх асноўных вядучых еўрапейскіх — французскай і італьянскай. Замежныя майстры доўга працавалі ў Расіі, перадавалі свой вопыт і рэпертуар, шліфавалі майстэрства труп у Пецярбургу і Маскве, ставілі спектаклі, якія мелі потым поспех у Лондаце і Парыжы, Стэкгольме і Капенгагене, Вене і Ліёне. На творчасць педагогаў і харэаграфу аказвалі вялікі ўплыў рускае мастацкае мысленне, руская народная танцавальная культура і фальклор.

У 1738 годзе французскі балетмайстар Жан-Батыст Ландэ заснаваў у Пецярбургу школу, якая ўпершыню стала рыхтаваць прафесійных артыстаў балета. Самабытнасць таленту першых рускіх вучняў у многім вызначыла самастойны шлях нацыянальнага балета. Вядомы імёны слаўных танцоўшчыц рубяжа XVIII—XIX стагоддзяў — Яўгеніі Коласавай, Аўдоціі Істомінай, Кацярыны Целешавай. А самавызначэнне рускага харэаграфічнага тэатра пачалося ў перу творчасці Івана Вальберха (Ляскарава), які ў 1794 годзе ўзначаліў школу ў Пецярбургу.

Росквіт школы і балетнай трупы Вялікага Каменнага тэатра ў Пецярбургу звязаны з імем Шарля Дзідло, які прыехаў у «Паўночную Пальміру» ў 1801 годзе пасля паспяховай дзейнасці на сценах Стэкгольма, Лондана, Берда, Парыжа і Ліёна. Ён прынёс у неўскія класы вопыт еўрапейскіх тэатраў і школ. Дзідло аднавіў легендарны спектакль «Зефір і Флора», стварыў сорах прэм'ер, у якіх распрацоўваліся міфалагічныя, жанравыя і гістарычныя сюжэты. У 1823 годзе Дзідло паставіў балет «Каўказскі нявольнік» на музыку Кацярыны Кавоса па паэме Аляксандра Пушкіна.

Эстафету Дзідло падхапіў геніяльны Марыус Петыпа, творца акадэмічнай формы балетнага прадстаўлення, у якім танец стаў магутным сродкам вобразнага раскрыцця характэраў. Талент Петыпа ў спалучэнні з пэтычным дарам выдатнага рускага балетмайстра Льва Іванова расшырыў межы харэаграфічнай лексікі, адкрываючы прасторы для індывідуальнасці танцоўшчыка. Партытуры Пятра Чайкоўскага і Аляксандра Глазунова — «Спячая прыпавуля», «Лебядзінае возера», «Шчаўкунок», «Раймонда» — акрэслілі вяршыні заваявання, трыумф рускага класічнага танца.

Марыус Петыпа і Леў Іванов не падзялялі балерынскі клас удасканалення і класы ў школе, уключаючы ў нясп «працэс выхавання танцоўшчыцы ў школе і трупне пачынаючы з першапачатковых урокаў і завяршаючы вышэйшым майстэрствам прыма-балерыны і першага танцоўшчыка. Іх аднадумцамі, вучнямі, сатворцамі, «чотым паслядоўнікамі і пераёмніцамі сталі Павел Герт, Хрысціян Іагансон, Кацярына Вазем, Яўгенія Сакалова, Мікалай Легат, Вольга Праабражэнская — мы назвалі толькі самыя яркія імёны ў вялікім суквецці талентаў. Вядомы шведскі танцоўшчык і педагог Іагансон больш за іншых садзейнічаў кансалідацыі еўрапейскіх мастацкіх традыцый у пецярбургскай школе, ператварэнню яе ў сапраўдную кансерваторыю рускага балета. У Пецярбургу Іагансон з'явіўся як партнёр Марыі Тальені ў 1830-я гады. На працягу шасцідзесяці год педагогічнай практыкі ён перадаваў вечныя заветы рамантызму, неаддзельнага ад самога балета як жанру і віду мастацтва. У Іагансона вучыліся артысткі, якія прынеслі сусветную славу пецярбургскай школе: Мацільда Кшасінская, Ганна Паўлава, Тамара Карсавіна. На адной з рэдкіх фатаграфій Іагансон акружаны мноствам выхаванцаў, і сярод іх — «царыца вярчальнай» Агрыпіна Ваганова, якой у савецкі час суджана было стаць вядучым педагогам і імёна якой носіць сёння ленынградскае вучылішча.

Вялікі ўклад і італьянскага педагога Энрыка Чакелі, які танцаваў і выкладаў у Пецярбургу на рубяжы XIX—XX стагоддзяў. З ім не расставаліся Ганна Паўлава, Тамара Карсавіна, Вацлаў Ніжынскі і Міхаіл Фокін, Агрыпіна Ваганова, у будучыні пэрыярых ужо савецкага балета Фёдар Лапухоў.

У савецкі час ленынградскія педагогі на чале з Вагановай захавалі і развілі лепшыя традыцыі рускай акадэмічнай школы. Ваганова сінтэзавала метадку некалькіх пакаленняў балетных настаўнікаў з Еўропы і Расіі. Яе слаўная кніга «Урок класічнага танца», выдадзеная ў 1934 годзе, стала настольнай кнігай для артыстаў усяго свету, неаднаразова перавыдавалася, перакладалася на многія мовы. У нашы дні гэтай кнізе спадарожнічае цэлая «світа» падручнікаў, створаных саратнікамі і паслядоўнікамі Ваганавой. Менавіта Ваганова выйшла Марыну Сямёнаву, Галіну Уланаву, Таццяну Вечаславу, Алу Шалест. Яе вучніцай была і Мая Плісецкая.

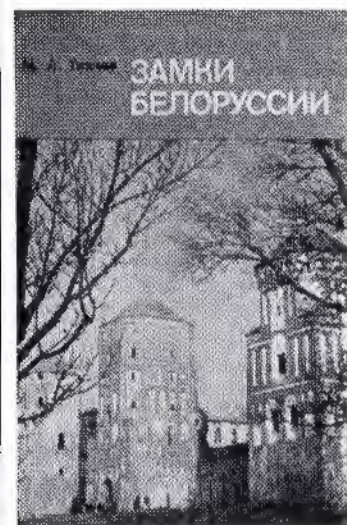
У нашы дні падмосткі Кіраўскага тэатра оперы і балета ў Ленінградзе ўпрыгожвае тонкі лірычны дар апошняй выхаванкі Ваганавай — Ірыны Калпаковай, а яе любімыя вучніцы — Марына Сямёнава ў Маскве і Наталля Дудзінская ў Ленінградзе — працягваюць у сваіх вучнях безупынную радаслоўную пакаленнюю. Можна назваць і звязаныя з ленынградскай школай вядомыя мужчынскія імёны: пружіна Вахтанга Чабукіяні, першага лірычнага «танара» савецкага балета, першага Рамза — Канстанціна Сяргеева, гераічнага танцоўшчыка Аляксея Ермалава. Фёдар Лапухоў у 1937 годзе арганізаваў балетмайстэрскае аддзяленне пры ленынградскім вучылішчы, у 1962 годзе пераўтворае ў першую ў свеце кафедру балетмайстраў пры ленынградскай кансерваторыі. Ленінградзец жа Расціслаў Захараў у 1946 годзе ўзначаліў балетмайстэрскае аддзяленне ў тэатральным інстытуце ў Маскве.

З вуліцы Дойліда Карла Росі зрабілі крок у гісторыю савецкага многанацыянальнага харэаграфічнага тэатра балетмайстры Леанід Якабсон і Юрый Грыгаровіч, Валянцін Елізар'еў з Беларусі, Алмаз-задз з Азербайджана, сярэдняе і малодшае пакаленне савецкіх харэаграфу і майстроў танца — ад Якуціі да Рыгі, ад Ерзвана да Пярмі.

Ця у вучылішчы Ленінграда ідзе новая змена майстроў. Тут размаўляюць па-руску і маладыя людзі з Венесуэлы і Балгарыі, Японіі і Італіі... І хаця мова танца зразумелая ў любым кутку планеты, асабліва задушэўнасцю, распаўняе і адухоўленасцю адначасна мова рускай Тэрпсіхоры, якая нарадзілася на берагах Нявы два з паловаю стагоддзі таму назад.

Вадзім КІСЯЛЕЎ.
(АПН).

З КНІЖНАЙ ПАЛІЦЫ



СТАРАЖЫТНЫ ШЧЫТ

Праца археолага М. Ткачова, спецыяліста па абарончаму дойлідству, «Замкі Беларусі» — другое выданне вядомай кнігі (Замкі Беларусі. Мінск. Палімя, 1977), якая ўжо стала бібліяграфічнай рэдкасцю.

Кожны з чатырох тэматычных раздзелаў прысвечаны асобнаму тыпу помнікаў фартыфікацыі. У першым аглядаецца аб найбольш старажытных мураваных збудаваннях — вежах тыпу «данжон». Другі, самы буйны раздзел, прысвечаны вялікакамянным замкам і ўмацаваным гарадам XII — XVII стагоддзяў. Затым ідуць прыпавуляніцкія замкі і гарады, далей — умацаваныя храмы. Закрывае кнігу кароткі слоўнік тэрмінаў з гісторыі фартыфікацыі і ваеннай справы. Праца з'яўляецца вынікам камбінаванага навуковага даследавання.

У апошнія гады актывізавалася вывучэнне беларускіх старажытнасцей XIII — XVII стагоддзяў, у тым ліку і помнікаў абарончага дойлідства. За той кароткі час, які прайшоў пасля выдання першай кнігі, навука ўзбагацілася новымі ведамі аб беларускіх замках. Таму зразумела, што некаторыя даўнія палажэнні і меркаванні аўтара перапрацаваны і ўдакладнены.

Другое выданне ўступае першаму па колькасці ілюстрацый, не ўвайшлі ў яго апісанне замка ў Медніках (зараз Мядзініцкай Літоўскай ССР) і ўмацаванага храма ў Супраслі (зараз тэрыторыя ПНР). Аднак таксама частка значна павялічылася за кошт уяўлення ў працу новых помнікаў — абарончых умацаванняў Брэста, Віцебска, Гомеля, Мінска, Міра, Мсціслава, Нясвіжа, Оршы, Полацка. У раздзеле «Вежы тыпу «данжон» дабаўлена інфармацыя аб помніках у Мсціславе і Мядзелі. Удакладнены сэнс тэрміна «данжон» у адпаведнасці з мясцовай спецыфікай. У апісанне Выхаўскага, Гродзенскага, Навагрудскага, Нясвіжскага замкаў уключаны новыя гістарычныя звесткі, якія значна ажыўляюць апавяданне. Помнікі, такім чынам, падаюцца на фоне вірлівага жыцця і дзейнасці нашых продкаў.

Разлічаная на шырокае кола чытачоў, кніга цалкам апраўдвае сваё прызначэнне. Яна будзе карысна не толькі навукоўцам, але і ўсім, хто неабыхавы да нашай гісторыі. Кніга «Замкі Беларусі» можа служыць добрым турыстычным даведнікам. Невялікая па памерах, яна зручна ляжа ў кішэні і сумкі падарожнікаў.

А. КРАЎЦЭВІЧ.

«ВЯСНА-КРАСНА НА ЎВЕСЬ СВЕТ»



Вялікае фальклорнае свята «Вясна-красна на ўвесь свет» адбылося ў Заслаўі. Хаця не вясенняй і не цёплай выдалася няздзя, на старым замчышчы сабраліся прыхільнікі народных традыцый і абрадаў, фальклорныя калектывы з Мінска, гасці з Веткі і Пінскага раёна. Гучалі песні-вяснянкі, валачобныя, юр'еўскія, майскія, кружыліся імклівыя карагоды.

Госці з Палесся прадэманстравалі народныя абрады гукання вясны. І ўсюды панавалі сімвалы свята — маленькая птушачка, сплецёная з саломы ці зробленая з паперы.

Свята, якое прайшло пад эгідай Беларускага фонду культуры, паказала, што ўзрастае цікавасць да народнай спадчыны — абрадаў, традыцый, песняў.

НА ЗДЫМКАХ: удзельніца свята Марыя ЧАБАНЮК з Пінскага раёна; абрад гукання вясны ля музея ў Заслаўі; свята працягвалася ў горадзе.

Фота Я. КАЗЮЛІ.



3 ГІТАРАЙ І 3 ЖАЛЕЙКАЙ

БЕЗ РАДЗІМЫ НЕ ПЕЦЬ І НЕ ЖЫЦЬ

Спяваць Надзея любіла яшчэ ў дзяцінстве, і таму не выпадкова, калі перад ёю паўстала пытанне аб выбары прафесіі, яна вырашыла стаць настаўніцай спеваў у школе і паступіла ў Гродзенскае музычна-педагагічнае вучылішча. Акрамя заняткаў спевамі, ігры на акардзе, Надзея самастойна авалодала гітарай. А неўзабаве стварыла жаночы ансамбль, у складзе якога былі гітара, бас-гітара, клавійныя і ўдарныя інструменты і салістка-вакалістка. Сама Надзея Мікуліч у ансамблі іграла на рытм-гітары.

Дзяўчаты пачалі выступаць з канцэртнай праграмай на вечарах у вучылішчы, а затым і на гарадскіх сцэнах. Іх заўважылі. У 1971 годзе Надзею запрасілі ў свой калектыў пачынаючы тады «Верасы». Аднак, хоць прапанова і была заманлівая, Надзея адмовілася, таму што трэба было яшчэ цэлы год вучыцца. Але «Верасы» ўпарта чакалі «сваю» спявачку. І вось нарэшце дзяўчына — на прафесійнай сцэне.

У 1975 годзе ансамбль адпраўляецца на міжнародны фестываль палітычнай песні ў Фінляндыю, у якім павінны былі прыняць удзел вядучыя выканаўцы і калектывы з многіх краін свету. На гэтым прадстаўнічым форуме Надзея Мікуліч пакарыла ўсіх выкананнем песні на іспанскай мове вядомага чылійскага спявака Віктара Хара, які загінуў ад рук хунты.

Робота ў ансамблі ішла даволі плённа і паспяхова, але Надзея часта лавіла сябе на думцы, што ёй хочацца застацца на сцэне сам-насам з гледачамі. Спяваць для іх і іграць на гітары. Рашэнне выспела, але яму не суджана было ажыццявіцца адразу: у 1980 годзе пасля нараджэння дачкі Надзея раптоўна страціла голас. Прыгавор урачоў быў катэгарычны і суровы. Лаканічны дыягназ аб незмыканні звязак, адчай, што больш ніколі не зможа дарыць слухачам свае песні, не зламалі яе. «Безнадзейнай» спявачкай заняліся педагогі-вакалісты Белдзяржфілармоніі. І вось лёс яе ўзнагародзіў: Надзея зноў набыла голас, але празрысты верхні рэгістр прапаў назаўсёды, хаця тэмбр дыйпазону, які



застаўся, стаў больш каларытным і аб'ёмным.

1983 год быў для выканаўцы напружаным: перад ёю стаяла складаная задача — трапіць у лік удзельнікаў Усесаюзнага конкурсу артыстаў эстрады. Праца і талент дапамаглі Надзеі вытрымаць конкурсную барацьбу, і яна аказалася ў васьмёрцы лепшых. Была адзначана таксама і спецыяльным прызам радыёстанцыі «Юнацтва» за апрацоўкі народных песень «Рэчанька» і «Мой міленькі захварэў».

Пасля конкурсу зноў гастрольныя паездкі, выступленні ў ансамблях «Сіняя птушка», «Арыель». Даволі нечакана Надзея ўвайшла ў канцэртны праект беларускай рок-групы «Сузор'е», дзе яна спявала свае песні ў стылі «кантры». Моладзь, якая прыходзіла на выступленні рок-ансамбля, пасля сінтэзатараў, гітар, ударных інструментаў усім нечакана для сябе адчувала прыгажосць задушэўнай песні пад мяккі, меладыйны гітарны акампамент і цёплае гучанне беларускай дудачкі.

— Я не люблю запісваць свае канцэртныя праграмы на тэлебачанні, — прызнаецца Надзея Мікуліч. — Тэлекамера не дае мне магчымасць мець «зваротную сувязь». На сваіх канцэртах я заўсёды хачу бачыць жывыя вочы слухачоў, улоўліваць рэакцыю аўдыторыі на тую ці іншую песню. Тады я магу аналізаваць свае праграмы, ацэньваць падабраны рэпертуар, вызначаць для сябе выканальніцкія і творчыя зада-

чы. Акрамя канцэртных выступленняў, асабліва цаню творчыя сустрэчы, у час якіх магу свабодна размаўляць з аўдыторыяй. Яркі след у душы пакінулі выступленні перад патрабавальнай публікай у канцэртнай зале «Алімпійская» ў Маскве, канцэрты ў Ніжнявартаўску ў Сібіры, дзе на буравых вышыях нясуць нялёгкую працоўную вахту нашы землякі. Канцэрты ў пасёлках беларускіх нафтавікоў Брэсцкі Мінскі, Гомельскі і іншыя.

Песні Надзеі Мікуліч чакуюць з нецярпеннем у вёсках роднай Беларусі. Мне давялося ў гэтым пераканацца, пабываўшы на нядаўнім канцэрте артысткі ў калгасе імя Ульянава Уздзенскага раёна.

...У зале Дома культуры ішла размова аб набалелых праблемах і поспехах сельскіх працаўнікоў — праўленне калгаса, радавыя калгаснікі рабілі справаздачу аб рабоце за год і абмяркоўвалі далейшыя шляхі развіцця сваёй гаспадаркі. Надзея, якая стала міжвольным сведкам гэтай размовы, яшчэ больш натхнілася: яна разумела, што пасля такога напружанага працоўнага года і напярэдадні пасяўной яе песні павінны гучаць як шчырае падзяка сялянам за іх нялёгкую працу... У фазе загулялі пераборы гітары, і Надзея пачала распявацца на сваёй песні «Мядзведзь», нядаўна напісанай на вершы Н. Тулупавай. З першай песні «Я вярнуся» Э. Зарыцкага з залай быў устаноўлены кантакт.

Канцэрт быў вясёлым, мно-

гія калгаснікі прыйшлі ў Дом культуры з дзецьмі. І пасля адной з чарговых песень Надзея, што называецца, в хodu, пад гарачыя апладысменты выканала ўласную песню на вершы Р. Радзівенскага «Песенька пра цікаўнага шчанюка», у якой удала спалучаўся гумар і прыём жартаўлівага дыялога. Гэтую песню, як прызналася Надзея слухачам, яна напісала для сваёй дачушкі і для ўсіх малышоў.

Надзея спявае не толькі аўтарскія песні, але ўключае ў рэпертуар і свае апрацоўкі беларускіх народных песень. Іх чакалі з нецярпеннем. Удзячнымі апладысментамі была сустрэта песня «Сумую па табе», напісаная спявачкай на вершы А. Ставера. Самую бурную рэакцыю залы выклікала песня «Мой міленькі захварэў (кісялёчка захачеў)». Слухачы падпявалі і пляскалі рукамі ў такт. Песня «А ў цёмным лесе», якая выконваецца як дыялог паміж мужам і жонкай, выклікала дружны смех. Дададзім, што ў плане інструментальна выканаўчай удала быў выкарыстаны адначасова з гітарным суправаджэннем губны гармонік, а затым і дудачка.

Доўга ўдзячныя слухачы не адпусцілі са сцэны любімую спявачку. «Такія канцэрты нам проста неабходныя, — гаварыла бухгалтар калгаса Урбан. — Усе мы, вядома, маем магчымасць паслухаць любімага артыста ці выканаўцу па радыё, паглядзець па тэлевізары, убачыць у кіно. Але сустрэча з ім у сваім Доме культуры — гэта непазбыўнае ўражанне».

Надзея Мікуліч ведае, што кожнае выступленне — гэта і новае прыступка да вяршыні выканаўчага майстэрства, і экзамен, дзе можна заяваць ці страціць сімпатыі слухачоў. «Я хачу, — прызнаецца яна, — паспрабаваць сябе ва ўсіх жанрах, стылях, у тым ліку і ў стылі «дыска».

Калі Надзея Мікуліч рыхтавалася да ўдзелу ва Усесаюзным конкурсе артыстаў эстрады, з ёю займаўся вопытны музыкант — гітарыст Аляксандр Ляднёў.

— Мне падабаюцца творчыя пошукі Надзеі Мікуліч, — сказаў ён. — Мне падкуплялі яе працавітасць,

аптымізм і гумар, камунікабельнасць. Надзея прынесла мне «музычную загатоўку» — мелодыю вакальнай партыі і фартэпіяны акампамент, і пасля абмеркаванняў, спрэчак і сумесных знаходак нарадзілася арыгінальнае рашэнне песні ў такім варыянце, у якім яго прадстаўляла Надзея. А затым ішла работа над інструментальным суправаджэннем. Адзначу, што Надзеі аднолькава лёгка даюцца розныя выканаўчыя манеры. Паклонікі яе таленту маглі б зрабіць адкрыццё для сябе, калі б пачулі, як яна спявае джаз. Надзея вельмі тонка адчувае характар гэтай музыкі, валодае імпрэвізацыяй.

З А. Ляднёвым Надзея Мікуліч часта выступае з канцэртнымі праграмамі, запісвае перадачы на тэлебачанні. Такое плённае супрацоўніцтва з вядомым прафесіяналам наводзіць Н. Мікуліч на думку аб стварэнні блізкай па духу і выканаўчай манеры інструментальнай акампабуючай групы. Пакуль гэта перспектыва на будучыню, а цяпер артыстка рыхтуецца да чарговых сустрэч са слухачамі, заканчвае работу над праграмай для летніх гастрольнаў па Украіне. Нядаўняй удачай Н. Мікуліч было «адкрыццё» песні І. Кузняцова «Прызнанне» на вершы беларускай паэтэсы Н. Тулупавай. Тут яна выказала і сваю любоў, вярнуўшы роднай Беларусі:

Без цябе, маё поле,
я не колас жытнёвы.
Без цябе не знайсці мне
запаветнага слова.
Ты ж мяне нарадзіла
аж пад небам кружыць:
Без цябе мне, Радзіма,
і не пець, і не жыць.
Без цябе, маё неба,
я і сокал не сокал,
Без цябе, маё неба,
мне не лётаць высока,
Без цябе мне, Радзіма,
толькі крылы злажыць,
Без цябе мне, Радзіма,
і не пець, і не жыць.

Сіла творчасці Надзеі Мікуліч заключаецца ў тым, што яна, добра ведаючы музычны фальклор, сучасныя тэндэнцыі развіцця музычнага мастацтва, папулярную песенную лірыку, шукае менавіта свае песні.

Аляксандр КАРАЦЕЎ.

НА ЗДЫМКУ: спявачка Надзея Мікуліч.

3 НОВЫХ ВЕРШАЎ

Алесь РАЗАНАЎ

ПУНКЦЫРЫ

У лесе пахмурным
бязрозы —
белыя паланянікі.

Ёсць лепшыя за мяне,
ёсць горшыя,
але сам я
не лепшы, не горшы —
адзіны,
угледзецца... —
чалавек
моўчкі кажа людзям.

Той абруч,
якім сашчапілі дрэва,
што раскалолася ад цяжару ўраджаю,
увайшоў у сярэдзіну дрэва,
карой зацягнуўся,
стаў дрэвам самім.

Пад шэрым небам
мжгавітыя палёў —
ззялы агонь надзеі:
палетак руні.

Калі прыходжу на раздарожжа

І чытаю на камені
надпісы-перасцярогі —
разумею,
што чалавеку нічога не застаецца,
як, зрэшты, выбраць
тую дарогу, якая яго спакон веку чакала, —
дарогу ўгору.

Дзіця вучыцца вымаўляць
свае першыя словы.
Дарослыя слухаюць:
раптам яно скажа тое,
чаго яны ўжо не могуць сказаць.

Сосны ўзышлі
на самы высокі ўзгорак.
Стаяць, разважаюць:
куды далей?

Той крок,
які я не здолеў ступіць напасткі,
ператвараецца ў мноства крокаў
па крузе.

Каменьчыкі ў ручай.
Людзі не могуць узяць з сабою ручай —
бяручы з сабой
каменьчыкі.

Чакайце, птушкі,
чакайце, дрэвы,
чакай, зямля, —
куды вы без чалавека!

ФІРМА «МЕЛОДИЯ» У ПОЛАЦКУ

У дні першага фестывалю старадаўняй і сучаснай камернай музыкі цяжка было трапіць у канцэртную залу полацкай Сафіі. Калектывы пад кіраўніцтвам Генадзя Радзівенскага і Валерыя Палаянскага, талінскі камерны хор і мінскі камерны аркестр выступалі з нязменным энтузіязмам. Прадоўжыць сустрэчы з прыгожым аматарам мастацтва даламогучы спецыялісты фірмы «Мелодія», якія запісалі практычна ўсе прадстаўленні на фестывалі творы.

— Наш прыезд у Полацк не выпадковы, — расказвае галоўны гукарэжысёр усесаюзнай студыі грамзапісу Ігар Ветрынцаў. — «Мелодія», не маючы пакуль уласнай студыі, вядзе пастаянны пошук памешчанняў з добрай акустыкай. Сафііскі сабор «адкрыў» для нас Алег Янчанка, які праводзіў тут першыя арганічныя канцэрты. Зала полацкай Сафіі — гэта сапраўдны акустыч-

ны цуд, роўнага якому ў краіне няма. Мае значэнне і аддаленасць сабора ад цэнтра нашумнага самага па сабе Полацка. Вось у такіх ідэальных умовах мы з кіраўніком Дзяржаўнага камернага хору Міністэрства культуры СССР Валерыем Палаянскім пачалі работу па запісу ўсіх 35 канцэртаў рускага кампазітара XVIII стагоддзя Дзімітрыя Бартнянскага. Першая серыя пласцінак з яго музыкой была выпушчана спецыяльным выданнем да 1125-годдзя старажытнага Полацка.

Калі год назад «Саюзканцэрт» і Міністэрства культуры СССР зацвердзілі праграму фестывалю, мы вырашылі: едзем з Масквы за песнямі. Чаканні апраўдаліся: запісаныя багатыя матэрыялы для новай пласцінкі, якая так і будзе называцца — «Полацкія фестывалі старадаўняй і сучаснай камернай музыкі».

А. ВАЛЬВАЧОЎ.

ЦІКАВА ВЕДАЦЬ

«ЖЫВЫЯ БАРОМЕТРЫ»

Хто не жадае даведацца пра надвор'е наперад?! І часта не проста з цікаўнасці. Гаспадарчая дзейнасць чалавека ў многім залежыць ад «капрызаў» надвор'я. Аб важнасці прадказання яго добра сказаў вялікі рускі вучоны М. Ламаносаў яшчэ 250 год назад: «Чалавеку нічога не заставалася б патрабаваць ад бога, калі б ён навучыўся прадказваць надвор'е».

На жаль, «багі надвор'я» — метэаролагі не заўсёды бываюць дакладнымі, а іныя раз справа не абыходзіцца і без кур'ёзаў.

У той жа час неацэнную дапамогу ў гэтым могуць аказаць многія жывёлы, якіх мы добра ведаем, а вось аб іх дзіўных здольнасцях часам і не здагадаемся. Жывёлы востра адчуваюць набліжэнне змянення надвор'я і неадкладна рэагуюць на яго сваімі паводзінамі.

Возьмем, напрыклад, звычайнага ўюна — невялікую рыбку з нашых вадаёмаў. Пасадзіце яе ў акварыум, і... гатовы самы лепшы «барометр». Пры набліжэнні моцнай навальніцы рыбка будзе мітусіцца і ўсплываць да паверхні па дзесяць-пятнаццаць разоў на працягу адной хвіліны, а перад ясным надвор'ем заляжа на дно і нават не паварушыцца.

З уюном можа пасапярнічаць жаба. Гучнае кваканне сярод дня — верная прыкмета чакаемай непагоды, доўгае вачэрняе кваканне, наадварот, абячае добрае надвор'е. Калі жабы маўчаць — чакаецца пахаладанне. Паспрабуйце зрабіць маленькую драўляную лесвічку, апусціце яе ў шклянкі з вадой і туды ж пусціць азёрную жабу. Такі «жывы барометр» раней шырока выкарыстоўвалі на Русі. Напярэдадні пераменнага надвор'я жаба будзе сядзець на дне, калі яна падымецца па лесвіцы ўверх — чакайце дрэннага надвор'я, а пастаянна знаходзіцца на паверхні — будзе со-

нечна, цёпла і суха. Гарантыя дакладнасці пры гэтым даволі высокая — 90-95 працэнтаў.

Уюнам і жабам не ўступаюць балотныя п'яўкі. У добрае надвор'е, калі не чакаецца яго рэзкіх перамен, п'яўкі спакойна поўзаюць па дне вадаёма, каменнях, прыдонных частках воднай расліннасці. Але калі яны пачалі вылазіць па сцяблах і кустах да самай паверхні вады — у бліжэйшы час чакайце навальніцы. П'яўка можа ўказаць і на чакаемыя змяненні тэмпературы: калі ў руху і ў спакоі п'яўка выцягнутая — пахаладанне не будзе, а калі сціскаецца камячком — тэмпература хутка панізіцца.

За паўдня, а то і за суткі адчувае набліжэнне дажджу невялікая птушачка нашых лясоў — берасцянка і няспына апавяшчае тады аб гэтым усю акругу сваёй звонкай песенкай: «фіць... ф'ю-ф'ю-ф'ю! фіць... ф'ю-ф'ю-ф'ю!».

Частым і доўгім кукаваннем указвае на ўстанаўленне цёплых дзён і спыненне ранішніх замаразкаў зялёнка.

Ніколі не падманваюць у прадказанні стрыжы. Здраецца назіраць: птушкі, якія толькі што весяліліся ў паветры, раптам увогуле знікаюць. Значыць, у гэтым месцы чакаецца моцная непагода. Стрыжы, выдатныя летуны, паспяваюць да гэтага часу апынуцца за сотні кіламетраў і перакачаць непагодзь у раёнах з цёплым надвор'ем.

У хатніх умова прадказанні надвор'я можа намагчыся самая звычайная кошка. Калі яна ляжыць, скурчыўшыся клубочкам, чакаюцца моцныя маразы; ходзіць, пацягваючыся і трымаючы цела дугой, будзе пацяпленне, а ліжа поўсць — да непагоды, скрабе кіпцюрамі — будзе шквальны вецер.

В. СТОМА,
біёлаг.



На многіх прадпрыемствах Мінска ёсць свае самадзейныя духавыя аркестры. Але іх ніколі не пераблытаеш адзін з адным. Адрозніваюцца яны не толькі касцюмамі музыкантаў, але і рэпертуарам. Агульнае ж у іх — высокае выканаўчае майстэрства. Нездарма многія калектывы не раз становіліся пераможцамі і прызёрамі ўсесаюзных конкурсаў, ім прысвоены ганаровыя званні народных. Гэта самадзейныя духавыя аркестры вытворчых аб'яднанняў імя Леніна, «Гарызонт», «Інтэграл», якія з'яўляюцца пастаяннымі ўдзельнікамі свят духавой музыкі. Сёлета ж на такое свята, якое праходзіла ў рамках III Усесаюзнага фестывалю народнай творчасці, у Мінск прыехалі і дзіцячыя самадзейныя калектывы з усіх абласцей рэспублікі. Урачыстым марш-парадам прайшлі юныя музыканты па Ленінскаму праспекту міма вэтэранаў вайны, выконвалі ў іх гонар мелодыі вайновых гадоў: «Кацюшу», «Агеньчык», «Зямлянку»...

Цікава паслухаць меркаванне пра выступленне дзіцячых самадзейных калектываў галоўнага дырыжора свята, народнага артыста БССР, прафесара Белдзяржкансерваторыі імя Луначарскага Барыса Пенчука: «Такого свята ў нас у рэспубліцы не было ўжо больш як дзесяць год. Гэта цудоўна, што цікавасць да яго абудзілася ў дзяцей. А што тычыцца іх выканаўчага майстэрства, то, мяркую, яно спадабалася мінчанам. Юныя музыканты стараліся не ўступіць дарослым». Тысячы мінчан гарача віталі маладых тубачоў.

Фота А. БАСАВА.



У ВАШУ КАЛЕКЦЫЮ

У МАЛОЙ МАРЦЫ
ВЯЛІКАЯ ПАЛІТЫКА

Нядаўна пошта нашай краіны выпусціла дзве маркі, прысвечаныя савецка-амерыканскім між-дзяржаўным адносінам. Гэтыя мініяцюры маюць адзін агульны элемент: дзяржаўныя флагі СССР і ЗША. Першая марка выйшла ў свет праз некалькі дзён пасля падпісання ў Вашынгтоне Генеральным сакратаром ЦК КПСС М. С. Горбачовым і прэзідэнтам ЗША Р. Рэйганам Дагавора аб ліквідацыі ракет сярэдняй і меншай далёкасці (8 снежня 1987 года). На рысунку маркі — будынак Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР і будынак Белага дома ў Вашынгтоне, флагі дзвюх краін. Тэкст маркі: «Дагавор аб ліквідацыі савецкіх і амерыканскіх ракет сярэдняй і меншай далёкасці — першы крок на шляху да бяспяднага свету. Снежань. 1987». Выхад падобнай маркі — з'ява незвычайная, таму што дагавор, якому яна прысвечана, яшчэ не ўступіў у сілу. Аднак з'яўленне такой паштовай мініяцюры — яшчэ адно праяўленне веры нашай краіны ў чалавечы розум, у магчымасць усім дзяржавам жыць у міры без смертаноснай ядзернай зброі.

Другая марка выйшла ў канцы студзеня і прысвечана 30-годдзю пагаднення паміж СССР і ЗША ў галіне культуры, тэхнікі і адукацыі (1958—1988).

Да гэтых дзвюх паштовых мініячюр былі падрыхтаваны спецыяльныя штэмпелі і канверты «Першы дзень».

А калі ж з'явілася першая паштовая марка, на якой былі паказаны дзяржаўныя флагі СССР і ЗША? Для гэтага трэба вярнуцца амаль на паўстагоддзя назад. У лістападзе 1943 года савецкая пошта выпусціла дзве паштовыя мінія-

цюры вартасцю 30 капеек і 3 рублі, на якіх былі паказаны дзяржаўныя флагі СССР, ЗША і Вялікабрытаніі. Гэты выпуск быў прысвечаны Тэгеранскай канферэнцыі (28 лістапада — 1 снежня 1943 года) кіраўнікоў урадаў трох вялікіх дзяржаў. На мініяцюрах быў даны тэкст у гонар савецка-англа-амерыканскага баявога саюза.

У чэрвені 1944 года ў нашай краіне зноў выхадзіць серыя паштовых марак з дзяржаўнымі флагамі СССР, ЗША і Вялікабрытаніі. Яна была выпушчана ў гонар Дня Аб'яднаных Нацый.

У даваенныя гады ў савецкай філатэліі быў адлюстраваны ўдзел нашай краіны ў міжнароднай выстаўцы ў Нью-Йорку ў 1939 годзе. На марках адлюстраваны будынак павільёна СССР і фігура рабочага з зоркай — скульптура на вежы павільёна. Праз 20 год Савецкі Саюз паказаў на выстаўцы ў Нью-Йорку дасягненні айчыннай навукі, культуры і тэхнікі. Да гэтай выстаўкі (1959 год) былі выдадзены марка і паштовы блок, у малюнку якіх — эмблема выстаўкі, Спаская вежа Маскоўскага кремля, абеліск у гонар пакарыцеляў космасу і будынак Калізея ў Нью-Йорку, дзе праходзіла выстаўка.

Дружалюбныя відзіты кіраўнікоў Савецкай дзяржавы ў ЗША ў 1959 і 1973 гадах таксама адлюстраваны на паштовых марках СССР.

У 1975 годзе адбыўся сумесны эксперыментальны полёт савецкага касмічнага карабля «Саюз-19» і амерыканскага «Апалон». Гэтай вялікай падзеі ў мірным асваенні космасу савецкая пошта прысвяціла чатыры маркі і блок. На адной з іх дзяржаўныя флагі СССР і ЗША і партрэты касманаўтаў — савецкіх А. Ляонава і В. Кубасова і амерыканскіх — Т. Стафарда, В. Бранда і Д. Слейтана.

У альбомах савецкіх філатэлістаў захоўваюцца і некаторыя іншыя паштовыя выпускі, якія адлюстроўваюць дружалюбныя адносіны паміж народамі СССР і ЗША.

Леў КОЛАСАУ.

КНІГІ-ЛАЎРЭАТЫ

У Маскве падведзены вынікі дваццаці дзевятага Усесаюзнага конкурсу «Мастацтва кнігі-88». Ад выдавецтваў краіны на конкурс было прадстаўлена вышч тысячы назваў кніг і альбомаў. Ад Беларускай ССР на ўсесаюзным форуме прынялі ўдзел усе дзесяць выдавецтваў.

Па ўмовах конкурсу дыпламавана 100 выданняў. Сем узнагарод з гэтай колькасці атрымалі кнігавыдаўцы нашай рэспублікі.

Дыплама першай ступені ўдасцоена кніга Паўленкі «Гісторыя пісьма» (выдавецтва «Вышэйшая школа», мастак Уладзімір Шолк, надрукавана на паліграфкамбінаце імя Якуба Коласа).

Дзве кнігі адзначаны дыпламамі другой ступені. Гэта падручнік для другога класа «Беларуская мова» (выдавецтва «Народная асвета», мастак Уладзімір Пашчасцеў) і зборнік «Таджыкскія народныя казкі» (выдавецтва «Юнацтва», мастак Ірына Лобан).

Дыпламамі трэцяй ступені ўзнагароджаны кнігі: У. І. Ленін «Да гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі» (выдавецтва «Беларусь»), В. Адамчык «І скажа той, хто народзіцца» (выдавецтва «Мастацкая літаратура»), зборнік «Жыў на свеце Дзівак» (выдавецтва «Юнацтва») і кнігадаведнік Пратасева «Пустазелле і меры барацьбы з ім» (выдавецтва «Ураджай»).

Галіна ДЗІВІНА.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

НАШ АДРАС:

МІНСК-ГСП, ЛЕНІНСКІ ПРАСПЕКТ, 44.
ТЭЛЕФОНЫ: 33-01-97, 33-02-80, 33-03-15, 33-16-56, 33-07-82.

Ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарня
выдавецтва ЦК КП Беларусі.
Зак. 831